

## French Institute/Alliance Francaise

French Institute/Alliance Francaise  
22 East 60th Street, New York  
(212) 355-6100

### Honorary Presidents

H.E. the Ambassador of France to the United States  
H.E. the Ambassador of the United States to France

### Officers

Robert G. Goelet, *President*  
Henry B. Hyde, *First Vice President*  
Robert L. Hoguet, *Vice President*  
John H.F. Haskell, Jr., *Vice President*  
François Sicart, *Vice President*  
William E. Hegarty, *Secretary*  
Robert S. Appel, *Assistant Secretary*  
Jean Vallier, *Assistant Secretary*

### Board of Trustees

Robert S. Appel	Robert L. Hoguet
Thomas Bishop	Mrs. Cheryl Hurley
Raymond L. Brittenham	Henry B. Hyde
Robert A. Cohen	Marie-Agnès Jacquet
Frederic R. Coudert, III	Emmanuel Merle
Michel Fribourg	The Hon. Joe M. Rodgers
Robert G. Goelet	Charles E. Saltzman
Mrs. David Granger	François Sicart
Jean-Claude Gruffat	Edward H. Tuck
Mrs. Renée Harcourt	Miss Alice Tully
John H.F. Haskell, Jr.	Ezra K. Zilkha
William E. Hegarty	

### Staff

Jean Vallier, *Director*  
Cathy M. Baiardi, *Director of Administration*  
Jacqueline Chambord, *Director of Exhibitions & Publications*  
Françoise Favre, *Controller*  
Fred J. Gitner, *Library Director*  
Françoise Mead, *Director of Courses*  
Nancy R. Walter, *Director of Development & Membership*

Florence Gould Hall  
55 East 59th Street, New York

Edward Larocque Tinker Auditorium  
22 East 60th Street, New York  
(212) 355-6100

Menno J.M. Kraai, *Director of Performance Facilities*  
Elizabeth Wissinger, *Assistant*  
Kim Kruger, *Technical Director*  
Pascale Stefani, Russell Simins, *Projectionists*  
Bryan Webster, *Box Office Manager*  
Penelope Pegram, *House Manager*

The Box Office of Florence Gould Hall is open Tuesday through Friday from 11:00 am to 7:00 pm, Saturday and Sunday from 11:00 am to 3:00 pm, and from one hour before the curtain time of any public performance through intermission.

Phone: (212) 355-6160

Charge tickets by phone for all Gould Hall public events.  
Call Ticketmaster: (212) 307-7171  
AMEX, Visa & MasterCard accepted.

Latecomers will be seated only during a pause between works; this is also a suitable time to leave the Hall.

Doctors are requested to notify the House Manager of their seat locations.

Please silence all beepers for the duration of the performance.

Elevator service from the theater level to 59th Street is located near the restrooms.

Smoking is permitted only in Tinker Lounge at the top of the escalator.

The recording of sound, photographs or video images is strictly prohibited.

Bösendorfer grand piano provided by ProPiano

Gould Hall entrance sculpture on loan from the sculptor, Arman.

GouldHall FlorenceGouldH  
Hall Florence Gould Hall Flo  
Flo  
at the French Institute/Alliance Francaise  
DANCE '92  
DON  
QUIXOTE  
COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE



Since it premiered in Lausanne (Switzerland) in 1990, DON QUIXOTE has toured to 26 cities in 10 different European and South American countries. Most recently, the production was presented as part of Mayfest in Glasgow and Seville's Expo '92, as well as at the Cagliari and Sassari Festivals in Italy.

Since its inception in Lausanne in 1986, the Compagnie Philippe Saire has produced seven pieces. Among others, *L'ombre du doute* created in Paris and *Vie et moeurs du caméléon nocturne* created in Frankfurt and Lausanne, have been highly acclaimed by European dance circles. The company was enthusiastically received in New York last year at The New York International Festival of the Arts. In his work, Philippe Saire strives to maintain a multidisciplinary dialogue with other creators.

Artist's agent: Lisa Booth Management  
276 Riverside Drive  
New York, NY 10025  
Tel.(212)662-7256.

In New York, the Compagnie Philippe Saire rehearses at  
Lawrence A. Wien Center for Dance & Theater.



Friday & Saturday, October 9 & 10 at 8pm  
Sunday, October 11 at 3pm  
Florence Gould Hall



in  
cooperation  
with

THE FRENCH INSTITUTE/ALLIANCE FRANCAISE

presents

## **COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE**

# DON QUIXOTE

This event is made possible through the generous support of  
Pro Helvetia, the Arts Council of Switzerland, the Banque Cantonale Vaudoise,  
the Fédération of Migros Cooperatives/Switzerland, the Loterie Suisse Romande,  
the State of Vaud, the City of Lausanne, the City of Morges,  
the Consulate General of Switzerland in New York  
and the Swiss Center Foundation of New York.

# F I A F A X



9/23/92

DATE

PAGES SENT (including cover) 3  
(Pages envoyées y compris la présente)

TO Ariane Brillard

(Destinataire)

FAX NO. 4961874  
(No. Télécopieur)RE  
(Objet)

Philippe Saire advertisement

COMMENTS  
(Commentaires)

Chere Ariane,

I am attaching a copy of the Village Voice  
ad. You need to place the page with the photo  
in the background of the 1st sheet with concert  
information to get a feel for how the ad will  
appear in print.

Please FAX me your approval by return.  
Thank you very much.

\$ 589

Wednesday

October 7<sup>th</sup> / 1992

JP



FROM

(Expéditeur)

Julie Pareles

FRENCH INSTITUTE/ALLIANCE FRANCAISE  
22 East 60th Street, New York, NY 10022 Tel. 212/355.6100 Fax 212/935.4119

THE FRENCH INSTITUTE/ALLIANCE FRANCAISE  
AND THE SWISS INSTITUTE NEW YORK PRESENT

SWISS **DANCE** '92  
**COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE**  
**DON QUIXOTE**

"During physicality..."  
NY TIMES

**OCTOBER 9 & 10 AT 8PM • OCTOBER 11 AT 3PM**

**FLORENCE GOULD HALL** 55 E 99th ST

TICKETS: \$18/\$15  
BO INFO (212) 355-6140

CHARGE BY PHONE  
TICKETMASTER (212) 307-7171



*arts*

Lisa Booth Management, Inc.  
276 Riverside Drive New York, NY 10025  
(212) 662-7256 FAX: (212) 932-2571

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT: Nunally A. Kersh  
212/662-7256

COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE BRINGS A MODERN-DAY "DON QUIXOTE" TO  
NEW YORK'S FLORENCE GOULD HALL OCTOBER 9, 10 & 11  
CO-PRODUCED BY SWISS INSTITUTE AND ALLIANCE FRANCAISE

Contemporary choreography meets Miguel Cervantes' universe in Swiss experimental choreographer Philippe Saire's "Don Quixote" at New York's Florence Gould Hall October 9-11, 1992. Following an impressive US debut under the auspices of the 1991 New York International Festival of the Arts, the Lausanne-based company returns to New York City as part of a larger US tour which includes appearances in Washington, DC and Michigan. The company's NYC appearance is presented by the Swiss Institute New York in cooperation with the French Institute/Alliance Francaise.

The five-member company will perform Saire's evening-length "Don Quixote." Inspired by the Cervantes novel, this metaphorical evocation of the central character opens onto wider horizons to address the power of human imagination and our ability to transform reality. The free inventive spirit of Don Quixote canters and charges through this vibrantly colored work marked by an intense physicality and set to a rhythmic score by composer Martin Chabloz.

Other collaborators include set designers Jean Marie Bosshard and Thierry Baechtold and painter Antoine Delarue. Delarue's tapestry panels for "Don Quixote" were inspired by the work of Reinhold Metz, who since 1972 has devoted the major part of his artistic career to rewriting Don Quixote in calligraphy. The atmospheric lighting design is by Christian Yely and costumes by Jocelyne Pache.

-more-

Compagnie Philippe Saire

Page 2

Philippe Saire studied and worked with a number of French and American choreographers including Robert Kovich, Daniel Larrieu, Viola Farber and Regine Chopinot prior to founding Compagnie Philippe Saire in 1986. Since its inception, this passionate young company has rapidly become a major voice on the international dance scene. Recent performances include Mayfest in Glasgow, The Place in London and Expo '92 in Seville. The company is presently working on a new production which will premiere in November 1992 at the prestigious Arsenic Theatre in Lausanne.

The Compagnie Philippe Saire is presented in association with the Swiss Institute and the French Institute/Alliance Francaise, a multi-faceted center for French-American cultural exchange. FI/AF's outstanding cultural events at the state-of-the-art Florence Gould Hall include dance, theater, chamber music and film.

The Swiss Institute New York is a private non-profit organization. It aims at familiarizing the public with all aspects of Switzerland's art and culture and at promoting cultural exchanges between the USA and Switzerland.

The performances of "Don Quixote" at Florence Gould Hall are as follows: Friday & Saturday, October 9 & 10 at 8PM and on Sunday, October 11 at 3PM. Tickets are \$18 for the general public and \$15 for students with ID and members of Alliance Francaise or the Swiss Institute. For ticket information call 212/355-6160. Tickets may be charged through Ticketmaster at 212/307-7171. Florence Gould Hall is located at 55 East 59th Street between Park & Madison.

###

091192



The Swiss Institute New York  
in cooperation with  
the French Institute/Alliance Francaise  
presents

SWISS DANCE '92

COMPAGNIE  
**PHILIPPE SAIRE**

DON QUIXOTE

OCTOBER 9 & 10 AT 8PM • OCTOBER 11 AT 3PM

"Daring physicality ... propulsive dance  
movement marvelously rendered by a  
fearless group of fine dancers."

Anna Kisselgoff  
The New York Times

WITH

**MARK BERTHON**

**CHARLES LINEHAN**

**PHILIPPE SAIRE**

**JULIE SALGUES**

**RAHEL VONMOOS**

This event is made possible through the generous support of  
Pro Helvetia, the Arts Council of Switzerland, the Banque Cantonale Vaudoise,  
the Federation of Migros Cooperatives/Switzerland, the Loterie Suisse Romande,  
the State of Vaud, the City of Lausanne, the City of Morges,  
the Consulate General of Switzerland in New York  
and the Swiss Center Foundation in New York

**F FLORENCE GOULD HALL**

55 E. 59th Street (212) 355-6160

Tickets: \$18, \$15



Permit No. 4666  
New York, N.Y.  
PAID  
U.S. Postage  
Non-Profit Org.

SWISS DANCE '92

French Institute/Alliance Francaise  
22 East 60th Street, New York, NY 10022



in cooperation with  
the French Institute/Alliance Francaise  
presents

SWISS DANCE '92

## COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE

# DON QUIXOTE

A Choreographic Poem by

PHILIPPE SAIRE

Inspired by the work of  
MIGUEL CERVANTES

with

MARC BERTHON

CHARLES LINEHAN

PHILIPPE SAIRE

JULIE SALGUES

RAHEL VONMOOS

Music

MARTIN CHABLOZ

Paintings

ANTOINE DELARUE

Lighting Design

CHRISTIAN YERLY

Set Design

JEAN-MARIE BOSSHARD & THIERRY BAECHTOLD

Costume Design

JOCELYNE PACHE

**OCTOBER 9, 10 & 11, 1992**  
**FLORENCE GOULD HALL**

55 East 59th Street (bet. Park & Madison), New York Box Office (212) 355-6160

Tickets: \$18 General Admission; \$15 Members of FI/AF and Swiss Institute, Students with ID.  
Order by mail with attached coupon, at FGH Box Office or TICKETMASTER (212) 307-7171

The COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE was founded in Lausanne, Switzerland in 1986. It has gained international recognition as one of the most innovative dance troupes today with its 1989 performances of "Les Visiteurs" at the Lausanne International Biennale, and of "L'Ombre du doute" which premiered in Paris. The Company made its U.S. debut in 1991 at The New York International Festival of the Arts with its smashing success "Ah! ... Finir."

DON QUIXOTE, created in 1990, has been critically acclaimed throughout Europe.

According to *Le Matin* (Paris), "the extremely refined ballet displays a maturity that places the company among the ranks of the most inspiring young dance troupes on the scene today."

The *London Times* called Philippe Saire "an impressive choreographic talent."

The *Lausanne Gazette* describes DON QUIXOTE as "a great achievement, rich in many ways not only in its choreography, but in its scenography and music ... This DON QUIXOTE, as sensual as it is violent, shows five characters—heros and renegades—constantly faced with contradictions brought about by the fiery nature of man. There are magnificent moments imbued with a spirituality that contributes true grandeur to the piece."

### COMPAGNIE PHILIPPE SAIRE ORDER FORM October 9, 10 & 11, 1992

Name \_\_\_\_\_ (Please print)

Address \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_

Please send me:

\_\_\_\_ Tickets for Friday, October 9 at 8pm \$18 ☐ \$15\* ☐  
\_\_\_\_ Tickets for Saturday, October 10 at 8pm \$18 ☐ \$15\* ☐  
\_\_\_\_ Tickets for Sunday, October 11 at 3pm \$18 ☐ \$15\* ☐

\*Special rate applies to FI/AF and Swiss Institute Members, Students with ID.

☐ FIAF Card No. \_\_\_\_\_ ☐ Swiss Institute Member ☐ Student  
(Proof of eligibility is required.)

I enclose my check payable to FI/AF for \$ \_\_\_\_\_  
Charge my ☐ MasterCard ☐ Visa

Card No. \_\_\_\_\_ Expires \_\_\_\_\_

Please mail order form with check and stamped self-addressed envelope to: FI/AF, 22 E. 60th St., New York, NY 10022 Attn: Florence Gould Hall. Tickets may also be purchased at Florence Gould Hall Box Office, 55 E. 59th St. For information, call (212) 355-6160. Phone charge TICKETMASTER (212) 307-7171. MasterCard, Visa, Amex.